

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Белгородский Валерий Савельевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 25.06.2024 13:15:07
Уникальный программный ключ:
8df276ee93e17c18e7bee9e7cad2d0ed9ab82473

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина
(Технологии. Дизайн. Искусство)»

Институт Славянской культуры
Кафедра Лингвистики и иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Стилистика первого иностранного языка (английский язык)

Уровень образования	<i>бакалавриат</i>
<i>Направление подготовки/Специальность</i>	<i>45.03.02 Лингвистика</i>
<i>Направленность (профиль)/Специализация</i>	<i>Переводоведение и межкультурная коммуникация</i>
Срок освоения образовательной программы по очной форме обучения	<i>4 года</i>
Форма обучения	<i>очная</i>

Рабочая программа учебной дисциплины *Стилистика первого иностранного языка (английский язык)* основной профессиональной образовательной программы высшего образования, рассмотрена и одобрена на заседании кафедры, протокол № 9 от 04.04.2024 г.

Разработчик рабочей программы учебной дисциплины:

доцент Е.В.Дворниченко

Заведующий
кафедрой: доцент Н.В.Новикова

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Учебная дисциплина «*Стилистика первого иностранного языка (английский язык)*» изучается в *пятом, шестом семестрах*.

Курсовая работа – предусмотрен(а)

1.1 Форма промежуточной аттестации:

пятый семестр - зачет
шестой семестр -
экзамен

1.2 Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина *Стилистика первого иностранного языка (английский язык)* относится к *обязательной части программы*.

Основой для освоения *дисциплины* являются результаты обучения по предшествующим дисциплинам и практикам:

- русский язык и культура речи;
- основы языкознания;
- практический курс первого иностранного языка;
- древние языки и культуры;
- лексикология первого иностранного языка;
- теоретическая грамматика первого иностранного языка.

Результаты обучения по *учебной дисциплине* используются при изучении следующих дисциплин и прохождения практик:

- Практический курс первого/второго иностранного языка;
- История английского языка;
- Теоретическая фонетика первого иностранного языка (английский)
 - Интерпретация текста на первом иностранном языке;
 - История культуры стран изучаемого языка. США (на английском языке)
 - Практикум по культуре речевого общения первого/второго иностранного языка и др. практические курсы.

Результаты освоения *учебной дисциплины/учебного модуля* в дальнейшем будут использованы при прохождении *учебной/производственной практики* и (или) выполнении выпускной квалификационной работы.

1. ЦЕЛИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Целью/целями изучения дисциплины *Стилистика первого иностранного языка (английский язык)* являются:

- освоение основных понятий стилистики, составляющих основу теоретической и практической профессиональной подготовки; методов и подходов к анализу текстов различной функциональной принадлежности;
- формирование представлений о стилистических ресурсах современного английского языка и их проявлений на фонетическом, лексико-семантическом, морфологическом и синтаксическом уровнях языка; навыков и умений дифференцировать различные функциональные стили;
- освоение принципов анализа текстов с учетом сложных межязыковых и междисциплинарных связей; понимание специфических особенностей организации и функционирования англоязычного дискурса; особенностей языковых средств, используемых в разных типах дискурса для достижения определенных коммуникативных задач;
- формирование навыка применять полученные теоретические знания на практике в процессе межкультурной коммуникации; работать с научной литературой; на основе полученных знаний самостоятельно ставить исследовательские задачи и находить адекватные методы их решения; научиться применять полученные знания в аспекте междисциплинарных связей.

Результатом обучения по дисциплине является овладение обучающимися знаниями, умениями, навыками опытом деятельности, характеризующими процесс формирования компетенций и обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения дисциплины.

Дисциплина читается на английском языке.

2.1 Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОПК-4 Способен осуществлять межязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и	.ИД-ОПК-4.3 Реализация целей взаимодействия, демонстрация коммуникативной гибкости и культурной грамотности	Владеет системой функциональных стилей и речевых регистров, понимает их особенности и назначение; умением осуществлять устную и письменную коммуникацию в заданной сфере с учетом контекста

профессиональной сферах общения		
ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.	ИД-ОПК-5.2 Интерпретация информативного поля: нахождение, оценка и использование информации из различных источников, необходимой для решения научных и профессиональных задач (в том числе на основе системного подхода)	Умеет выявлять и классифицировать языковые компоненты и рассмотреть их стилистический потенциал; видеть связи слов и словосочетаний в более крупных образованиях, понимать текст как единое пространство; понимать внутритекстовые и межтекстовые связи; применять специфические термины; структурировать текст и выявлять его составляющие; применять методы лингвистического анализа; понимать различия функциональных стилей языка
	ИД-ОПК-5.3 Использование правил библиографического описания и оформления ссылок в тексте	Владеет умением структурировать и реферировать текст, применять научно-справочный аппарат; способен сделать необходимую выборку материалов по теме, сгруппировать их по видам, грамотно оформить списки по ГОСТу, умеет работать с ссылками разных типов

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоёмкость учебной дисциплины по учебному плану составляет:

по очной форме обучения –	7	з.е.	224	час.
---------------------------	---	------	-----	------

3.1 Структура учебной дисциплины для обучающихся по видам занятий (очная форма обучения):

Структура и объем дисциплины				
Объем дисциплины по семестрам	форма промежуточ	всего, час	Контактная работа, час	Самостоятельная работа обучающегося, час

	ной аттестации		лекции, час	практические занятия, час	лабораторные занятия, час	практическая подготовка, час	курсовая работа	самостоятельная работа	промежуточная аттестация, час
5 семестр	<i>зачет</i>	<i>50</i>	<i>34</i>	<i>16</i>				<i>46</i>	
6 семестр	<i>экзамен</i>	<i>128</i>	<i>30</i>	<i>16</i>				<i>50</i>	<i>32</i>
Всего:		<i>224</i>							

3.2 Структура учебной дисциплины для обучающихся по разделам и темам дисциплины: (очная форма обучения)

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенци(й) и индикаторов достижения компетенций	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая подготовка, час		
Пятый семестр							
ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3	Раздел 1. Введение в стилистику	4	2			8	
	Тема 1.1 Стилистика как лингвистическая дисциплина	1	1			2	контрольные задания, тест, дискуссия
	Тема 1.2 История изучения стилистики. Русский формализм. Междисциплинарные связи.	3	1			6	
ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3	Раздел 2. Стилистическая вариативность современного английского языка	8	2			6	
	Тема 2.1 Понятие стиля, стилистической информации, стилистической маркированности, экспрессивности,	2				1,5	

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенци(й) и индикаторов достижения	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая работа		
	Эмотивности и оценочности						
	Тема 2.2 Стилистическая дифференциация словарного состава современного английского языка. Литературно-книжная, разговорная и нейтральная лексика и ее стилистическое функционирование.	2	1			1,5	
	Тема 2.3 Устная и письменная речь. Неформальный и формальный речевой регистры.	2				1,5	
	Тема 2.4 Региональные диалекты, социолекты. Соотношение функционального стиля и существующих разновидностей языка. Обзор функциональных стилей.	2	1			1,5	
ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2;	Раздел 3. Фонетические и графические стилистические приемы	8	3			10	

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая работа		
ИД-ОПК-5.3	Тема 3.1 Фонема и ее стилистический потенциал. Звукосимволизм. Аллитерация. Оноματοпeя. Гомеотелевт.	4	1,5			5	
	Тема 3.2 Стилистический потенциал графических элементов текста. Графическое отражение звукового оформления речи. Графон	4	1,5			5	
ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3	Раздел 4. Морфостилистика	8	3			10	
	Тема 4.1 Морфема и их стилистический потенциал. Окказионализмы.	4	1,5			5	
	Тема 4.2 Стилистический потенциал частей речи	4	1,5			5	
	Раздел 5. Лексические средства выразительности и стилистические приемы	10	6			12	

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая работа		
	Тема 5.1 Стилистический потенциал синонимии и антонимии. Эвфемизмы.	1	1			2	
	Тема 5.2 Эпитеты и их стилистический потенциал.	1	1			2	
	Тема 5.3 Метафора, теория метафоры, виды метафоры. Смешанная метафора.	2	1			2	
	Тема 5.4. Метонимия, виды метонимии	2	1			2	
	Тема 5.5 Ирония. Типы иронии. Оксюморон, гиперболы, литота. Зевгма	2	1			2	
	Тема 5.6.	2	1			2	

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая работа		
	Лексико-фонетические приемы. Парономазия. Каламбур.						
	Зачет						<i>Устный/письменный</i>
	ИТОГО за пятый семестр	34	16			46	
Шестой семестр							
ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3	Раздел 6. Лексико-синтаксические и синтаксические приемы	8	4			8	<i>контрольные задания, тест, дискуссия</i>
	Тема 6.1 Стилистический потенциал предложения. Односоставные предложения. Вопросительные предложения. Апокойну. Апозиопезис. Инверсия.	2	1			2	
	Тема 6.2 Синтаксический параллелизм. Стилистический потенциал синтаксической связи. Асиндетон. Полисиндетон. Приложение. Вставные конструкции.	3	1,5			3	
	Тема 6.3	3	1,5			3	

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия час	Лабораторные работы час	Практическая работа час		
	Лексико-синтаксические приемы. Параллелизм с лексическим повтором: анафора, эпифора, анадиплосис (подхват), рамочная конструкция, симплока, хиазм						
ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3	Раздел 7. Функционально-стилистическая дифференциация современного английского языка	6	4			8	
	Тема 7.1 Функциональные стили и жанровые разновидности. Реализация стилистических ресурсов в рамках различных функциональных стилей. Функциональные стили и речевые регистры.	2				1	
	Тема 7.2 Особенности официально-делового стиля.	0,5				2	
	Тема 7.3 Особенности публицистического стиля. Эссе. Публичное выступление.	0,5				2	
	Тема 7.4.	0,5				2	

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая работа		
	Особенности научного стиля. Проблема разграничения стилей. Научно-популярная литература						
	Тема 7.5. Особенности художественного стиля. Язык прозы, поэзии и драмы.	0,5				1	
ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3	Раздел 8. Методы стилистического анализа. Интерпретация текста	8	4			8	
	Тема 8.1 Принципы лингвостилистического анализа и интерпретации текста.	4	2			4	
	Тема 8.2 Повествователь и точка зрения. Типы повествования. Повествовательные техники.	4	2			4	
ИД-ОПК-4.3;	Раздел 9. Текст и его стилистический потенциал.	8	4			8	

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия час	Лабораторные работы час	Практическая работа час		
ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3	Тема 9.1 Текст как лингвистическое явление.	3				3	
	Тема 9.2 Типы текста, текстовые взаимосвязи. Аллюзии, референции, цитация.	2,5	2			2,5	
	Тема 9.3 Текст, интертекст, вертикальный контекст	2,5	2			2,5	
	Экзамен					32	Устный (по билетам)
	ИТОГО за шестой семестр	30	16			50	
	ИТОГО за весь период	224					

3.3 Краткое содержание учебной дисциплины

№ пп	Наименование раздела и темы дисциплины	Содержание раздела (темы)
Раздел I	Введение в стилистику	
Тема 1.1	Стилистика как лингвистическая дисциплина	Стилистика как лингвистическая дисциплина. Дискурс и текст. Особенности лингвостилистического исследования. Сферы применения. Междисциплинарные связи стилистики с другими лингвистическими дисциплинами, а также с историей, историей культуры, психологией, нейронауками и др.
Тема 1.2	История изучения стилистики. Междисциплинарные связи.	Стилистика и риторика. Стилистика и интерпретация художественных текстов. Русский формализм и понятие дистанцирования. Пражский лингвистический кружок. Стилистика декодирования (И.В.Арнольд; М.М.Бахтин; Ю.М.Лотман; Ю.Кристева, Р.Барт). Понятие интертекстуальности. Политическая лингвистика (Н.Хомски; Т.ван Дейк; А.П.Баранов). Стилистика и коммуникация (ван Дейк; И.А.Стернин). Стилистика и интерпретация текстов.
Раздел 2	. Стилистическая вариативность современного английского языка	
Тема 2.1	Понятие стиля, стилистической информации, стилистической маркированности, экспрессивности, эмотивности и оценочности	Понятие стилистической нейтральности. Стилистическая функция. Стилистическая маркированность. Понятие выразительности (экспрессивности) и оценочности. Эмоциональная составляющая языка и ее реализация. Средства языковой выразительности и стилистические приемы. Классификации тропов и приемов (классическая риторика, теория И.Р.Гальперина; Дж.Лича; Ю.М.Скребнева)
Тема 2.2	Стилистическая дифференциация словарного состава современного английского языка. Литературно-книжная, разговорная и нейтральная лексика и ее стилистическое фразеологизмов. функционирование.	Стилистическая дифференциация словарного состава современного английского языка. Литературно-книжная, разговорная и нейтральная лексика и ее стилистическое функционирование.
Тема 2.3	Устная и письменная речь. Неформальный и	Речь в официальном пространстве. Речь неформальная. Текст и дискурс. Академическое эссе: типы и функции.

	формальный речевой регистры.	
Тема 2.4	Региональные диалекты, социолекты. Соотношение функционального стиля и существующих разновидностей языка. Обзор функциональных стилей.	Теория функциональных стилей И.Р.Гальперина. Официально-деловой, научный, публицистический, разговорный, художественный стили. Сферы пересечения и проблема разграничения функциональных стилей
Раздел 3	.Фонетические и графические стилистические приемы	
Тема 3.1	Фонема и ее стилистический потенциал. Звукосимволизм. Аллитерация. Ономапопея. Гомеотелевт.	Стилистический потенциал звука. Фоносемантика. Фоносемантический словарь. Ономапопея. Аллитерация, Ассонанс. Консонанс. Гомеотелевт.
Тема 3.2	Стилистический потенциал графических элементов текста. Графическое отражение звукового оформления речи. Графон	Графическое оформление звуков. Типографика и графика.
Раздел 4	Морфостилистика	
Тема 4.1	Морфема и их стилистический потенциал. Окказионализмы.	Морфемы как стилистический ресурс. Создание неологизмов и их стилистический потенциал.
Тема 4.2	Стилистический потенциал частей речи	Имя существительное. Глагол. Прилагательное. Наречие. Местоимение. Категория времени, законченности/незаконченности действия как стилистический ресурс.
Раздел 5	Лексические средства выразительности и стилистические приемы	
Тема 5.1	Стилистический потенциал синонимии и антонимии. Эвфемизмы.	Повтор как инструмент усиления стилистической маркированности. Политическая корректность.
Тема 5.2	Эпитеты и их стилистический потенциал.	Типы эпитетов. Структура (по В.А.Кухаренко)

Тема 5.3	Метафора, теория метафоры, виды метафоры. Смешанная метафора.	Лингвистическая природа метафоры. Типы метафоры. Катахрезис и синестезия.
Тема 5.4.	Метонимия, виды метонимии	Лингвистическая природа метонимии. Типы метонимии. Синекдоха. Антономазия.
Тема 5.5	Ирония. Типы иронии. Оксюморон, гиперболa, литота	Лингвистическая природа иронии. Драматическая и ситуационная ирония. Юмор. Сарказм. Стилистический потенциал преувеличения и преуменьшения. Зевгма и силлепс. Оксюморон
Тема 5.6.	Лексико-фонетические приемы. Парономазия. Каламбур.	Реализация выразительности на нескольких языковых уровнях. Языковая игра.
Раздел 6	Лексико-синтаксические и синтаксические приемы	
Тема 6.1	Стилистический потенциал предложения. Односоставные предложения. Вопросы. Апокойну. Апозиопезис. Инверсия.	Стилистический потенциал синтаксиса. Пунктуация как средство передачи эмоциональности. Риторические вопросы. Нарушение порядка слов как способ реализации стилистического потенциала
Тема 6.2	Синтаксический параллелизм. Стилистический потенциал синтаксической связи. Асиндетон. Полисиндетон. Приложение. Вставные конструкции	Синтаксическая связь и ритм. Стилистический потенциал синтаксической связи.
Тема 6.3	Лексико-синтаксические приемы. Параллелизм с лексическим повтором: анафора, эпифора, анадиплосис (подхват), рамочная конструкция, симплока, хиазм.	Реализация стилистического потенциала на лексическом и синтаксическом уровнях. Значения стилистических приемов, основанных на повторе и параллелизме. Зевгма. Сравнение. Антитеза.
Раздел 7	Функционально-стилистическая дифференциация современного английского языка	
Тема 7.1	Функциональные стили и жанровые разновидности. Реализация стилистических ресурсов в рамках	Функциональные стили современного английского языка, их особенности, сферы применения. Соотношение с устной и письменной речью.

	различных функциональных стилей. Функциональные стили и речевые регистры.	
Тема 7.2	Особенности официально-делового стиля.	Основные характеристики стиля и стилистические приемы, используемые в официальном стиле.
Тема 7.3	Особенности публицистического стиля. Эссе. Публичное выступление.	Основные характеристики стиля и стилистические приемы, используемые в публицистическом стиле. Язык журналистики, публичной речи, полемического текста.
Тема 7.4.	Особенности научного стиля. Проблема разграничения стилей. Научно-популярная литература	Основные характеристики стиля и стилистические приемы, используемые в научном стиле. Стилистические особенности академических текстов в сфере естественных, точных и гуманитарных наук. Характеристики научно-популярного текста
Тема 7.5.	Особенности художественного стиля. Язык прозы, поэзии и драмы.	Основные характеристики стиля и стилистические приемы, используемые в художественном стиле. Языковая норма и девиация. Особенности английского стихосложения, ритм, размер.
Раздел 8	Методы стилистического анализа. Интерпретация текста	
Тема 8.1	Принципы лингвостилистического анализа и интерпретации текста.	Особенности лингвостилистического анализа текста. Определение функционально-стилевой принадлежности. Анализ семантического, эмотивного пространства текста. Анализ структурной части текста. Композиционно-речевые формы (техники): описание, повествование, рассуждение. Анализ связности текста. Логико-семантические, грамматические связи. Коммуникативная организация текста. Текстовые доминанты и способы их актуализации.
Тема 8.2	Типы повествования. Повествовательные техники. Повествователь и точка зрения.	Способы выражения авторской позиции. Автор и Повествователь. Типы повествователя. Повествование от 1-го, 3-го лица. «Объективность» и «субъективность» точки зрения Повествователя. Прямая, косвенная, несобственно-прямая речь.
Раздел 9	Текст и его стилистический потенциал.	
Тема 9.1	Текст как лингвистическое явление.	Функционально-лингвистический, текстовой и функционально-коммуникативный подход к тексту.

		Текстовые функции языковых единиц. Сложное синтаксическое целое как основа текста. Информационно-смысловый и прагматический уровни текста. Проблема классификации и типологии текстов.
Тема 9.2	Типы текста, текстовые взаимосвязи. Аллюзии, референции, цитация.	Экстралингвистические и паралингвистические параметры текста. Роль фоновых знаний в интерпретации и анализе текстов.
Тема 9.3	Текст, интертекст, вертикальный контекст	Способы реализации межтекстовых связей. Интертекстуальность. Интертекстуальный анализ текста. Пародия и пастиш. Стилизация

3.4 Организация самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студента – обязательная часть образовательного процесса, направленная на развитие готовности к профессиональному и личностному самообразованию, на проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры.

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине организована как совокупность аудиторных и внеаудиторных занятий и работ, обеспечивающих успешное освоение дисциплины.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине выполняется на учебных занятиях под руководством преподавателя и по его заданию. Аудиторная самостоятельная работа обучающихся входит в общий объем времени, отведенного учебным планом на аудиторную работу, и регламентируется расписанием учебных занятий.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся – планируемая учебная, научно-исследовательская, практическая работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия, расписанием учебных занятий не регламентируется.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся включает в себя:

- работа с программой;
- проработка конспектов;
- анализ научной литературы;
- проработка вопросов и заданий в методическом пособии;
- подготовка к тесту и дискуссиям;
- проработка контрольных заданий;

- исследование тематики дисциплины для курсовой работы

Самостоятельная работа обучающихся с участием преподавателя в форме иной контактной работы предусматривает групповую и индивидуальную работу с обучающимися и включает в себя:

- проведение консультаций перед экзаменом, перед зачетом по необходимости;
- научно-исследовательскую работу студентов (статьи, участие в студенческих научных конференциях и пр.)

Перечень разделов/тем/, полностью или частично отнесенных на самостоятельное изучение с последующим контролем:

№ пп	Наименование раздела /темы дисциплины, выносимые на самостоятельное изучение	Задания для самостоятельной работы	Виды и формы контрольных мероприятий	Трудоемкость,
Раздел 1	Введение в стилистику	Контрольные задания Подготовка к дискуссиям	Дискуссия Тест	8
Раздел 2	Стилистическая вариативность современного английского языка			6
Раздел 3	Фонетические и графические стилистические приемы			10
Раздел 4	Морфостилистика			10
Раздел 5	Лексические средства выразительности и стилистические приемы			12

Раздел 6	Лексико-синтаксические и синтаксические приемы	8
Раздел 7	Функционально-стилистическая дифференциация современного английского языка	8
Раздел 8	Методы стилистического анализа. Интерпретация текста	8
Раздел 9	Текст и его стилистический потенциал	8

4. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ, СИСТЕМА И ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ

4.1 Соотнесение планируемых результатов обучения с уровнями сформированности компетенций.

Уровни сформированности компетенции(-й)	Итоговое количество баллов в 100-балльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации	Оценка в пятибалльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации	Показатели уровня сформированности		
			универсальной компетенции	общепрофессиональной компетенций	профессиональной компетенции
				ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3	
ВЫСОКИЙ	86 – 100	отлично/ зачтено		<p><i>Обучающийся:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - знает особенности стилистики как науки, специфическую терминологию, знает особенности стилистических ресурсов языка и выявляет их стилистический потенциал; определяет связи слов и словосочетаний в более крупных образованиях, понимает текст как единое пространство; понимает внутритекстовые и 	

				<p><i>межтекстовые связи;</i></p> <p><i>- владеет навыками структурирования текст и вычленяет его составляющие; применять методы лингвистического анализа на разных языковых уровнях; понимать различия функциональных стилей языка; основными техниками анализа; основами структурного лингвистического мышления.</i></p> <p><i>- умеет вычленять и классифицировать лексические элементы; видеть связи слов в более крупных образованиях; применять специфические термины; выстраивать алгоритмы развития слова; применять методы лексикологического анализа; употреблять различные варианты слов в зависимости от регистра.</i></p>	
повышенный	66 – 85	хорошо/ зачтено		<p><i>Обучающийся:</i></p> <p><i>Обучающийся:</i></p>	

				<p>- знает особенности стилистики как науки, основную специфическую терминологию, знает особенности стилистических ресурсов языка и выявляет их стилистический потенциал; определяет связи слов и словосочетаний в более крупных образованиях, понимает текст как единое пространство; понимает внутритекстовые и межтекстовые связи;</p> <p>- вычленяет составляющие текста; применять методы лингвистического анализа на разных языковых уровнях; понимать основные различия функциональных стилей языка; базовыми техниками анализа; основами структурного лингвистического мышления.</p> <p>– владеет основными навыками выявления внутритекстовые и некоторые межтекстовые связи; применять основные специфические термины; выстраивать алгоритм анализа текста; применять методы</p>	
--	--	--	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

базовый	51 – 65	удовлетворительно/ зачтено		<p><i>лингвостилистического анализа</i></p> <p><i>Обучающийся:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - понимает особенности стилистики как науки; основную терминологию стилистики – владеет базовыми навыками работы с лингвистическими уровнями; основными техниками анализа- – может выделить структурные элементы текста; видеть некоторые внутритекстовые и межтекстовые связи; применять базовые специфические термины; применять методы лексикологического анализа 	
низкий	0 – 50	неудовлетворительно/ не зачтено	Обучающийся:	<ul style="list-style-type: none"> – демонстрирует фрагментарные знания теоретического и практического материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации; – испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами; – ответ отражает отсутствие знаний на базовом уровне теоретического и практического материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы. 	

5.ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

При проведении контроля самостоятельной работы обучающихся, текущего контроля и промежуточной аттестации по *дисциплине Стилистика первого иностранного языка (английский язык)* проверяется уровень сформированности у обучающихся компетенций и запланированных результатов обучения по дисциплине, указанных в разделе 2 настоящей программы.

5.1 Формы текущего контроля успеваемости по дисциплине, примеры типовых заданий:

Формы текущего контроля	Примеры типовых заданий	Формируемая компетенция
<i>дискуссия</i>	1. Morpheme as a bearer of stylistic information. Morphemic repetition and its role in the process of contextualization, in cohesion. 2. Tropes and figures of speech. 3. Rhetoric and public speeches.	ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2
<i>контрольные задания</i>	1. Identify and define the lexical stylistic devices: 1) You are the sunshine of my life. 2) Slingby's Superb Soaps was a Roman Emperor-looking sort of bird, with keen, penetrating eyes and one of those jitting chins. 3) All Nature seemed to whisper of hope and happiness. 2. Explain where possible what stylistic devices effect the techniques of verbal irony:	ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2

Формы текущего контроля	Примеры типовых заданий	Формируемая компетенция
	<p>1) "There is only one brand of tobacco allowed here - "Three nuns". None today, none tomorrow, and none the day after."</p> <p>2) The green tumour of hate burst inside her.</p> <p>3) They always say that she poisoned her husband... there was a great deal of talk about it at the time. Perhaps you remember the case?</p> <p>—No, said Paul</p> <p>—Powdered glass, said Flossie shrilly,—in his coffee.</p> <p>—Turkish coffee, said Dingy.</p>	
<i>мест</i>	<p>Her voice. It was as if he became a prisoner of her voice, her cavernous, sombre voice, a voice made for shouting about the tempest, her voice of a celestial fishwife. Musical as it strangely was, yet not a voice for singing with; it comprised discords, her scale contained twelve tones. Her voice, with its warped, homely, Cockney vowels and random aspirates. Her dark, rusty, dipping, swooping voice, imperious as a siren's.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. What narrative technique is used here? 2. Describe the first sentence of the paragraph and explain its stylistic meaning. 3. Give an example of stylistic inversion. What is the purpose of its use? 4. Give the examples of phonetic expressive means within the text and explain their function. 5. Give an example of elliptical sentence with enumeration. 	ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2

Формы текущего контроля	Примеры типовых заданий	Формируемая компетенция
	6. What is the speaker's attitude towards that voice and its owner? How do you know this?	
<i>контрольные задания</i>	<p>1) Identify the phonographic stylistic devices used in the given examples</p> <p>a) Doubting, dreaming dreams no mortals ever dared to dream before</p> <p>b) I know those Eyetalians!</p> <p>2) Novelists write for countless different reasons: for money, for fame, for reviewers, for parents, for friends, for loved ones; for vanity, for pride, for curiosity, for amusement; as skilled furniture-makers enjoy making furniture, as drunkards like drinking, as judges like judging, as Sicilians like emptying a shotgun into an enemy's back. I could fill a book with reasons, and they would all be true, though not true of all. Only one same reason is shared by all of us: we wish to create worlds as real as, but other than the world that is. Or was. This is why we cannot plan. We know a world is an organism, not a machine. We also know that a genuinely created world must be independent of its creator: a planned world (a world that fully reveals its planning) is a dead world. It is only when our characters and events begin to disobey us that they begin to live. (J.F.)</p> <p>3) Read a short story by Hanif Kureishi "Weddings and Beheadings" and make a linguostylistic commentary of it considering extralinguistic parameters of the text.</p>	ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2

Формы текущего контроля	Примеры типовых заданий	Формируемая компетенция
<i>тест</i>	<p>1. The following extract “The United Nations Charter, incorporating a proposal by France made at the Dumbarton Oaks Conference, made language with race, sex and religion as one of four areas to be protected from discrimination in Article 1 (3). The U.N. Charter refers to the protection against discrimination on the basis of language in articles 13 (6), 55(c) and 76 (c). Since this important advance, language has been recognized regularly in international human rights documents. In 1948 the Universal Declaration of Human Rights in Article 2 guaranteed the right to freedom from discrimination on the basis of language. Article 2 (2) of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights of 1966 prohibits discrimination” based on language belongs to</p> <ol style="list-style-type: none"> the scientific style. the official style. the style of the mass media. the special kind of scientific style, the style of scientific vulgarization <p>2. Was this the face that launched a thousand ships</p> <ol style="list-style-type: none"> choreic trimeter iambic pentameter iambic trimeter iambic dimeter <p>3. An abrupt stoppage in speech resulting in unfinished sentences is used in</p>	ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3

Формы текущего контроля	Примеры типовых заданий	Формируемая компетенция
	a) break-in-the-narrative. b) climax (gradation). c) anticlimax (back gradation) d) litotes.	
<i>дискуссия</i>	1. Theory of functional styles. 2. Poetry, Prose and Drama and stylistic information. 3. Interdisciplinary connections of linguostylistics (language teaching, translation studies, literary studies)	ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2

5.2 Критерии, шкалы оценивания текущего контроля успеваемости:

Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия)	Критерии оценивания	Шкалы оценивания	
		100-балльная система	Пятибалльная система
<i>Контрольные задания</i>	<i>Задание выполнено полностью. Нет ошибок. Возможно наличие одной неточности или описки, не являющиеся следствием незнания или непонимания учебного материала. Обучающийся показал полный объем знаний, умений в освоении пройденных тем и применение их на практике.</i>		5
	<i>Задание выполнено полностью. Допущена одна ошибка или два-три недочета.</i>		4
	<i>Допущены более одной ошибки или более двух-трех недочетов.</i>		3

Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного)	Критерии оценивания	Шкалы оценивания		
		100-балльная система	Пятибалльная система	
	<i>Задание выполнена не полностью. Допущены грубые ошибки.</i>		2	
<i>Дискуссия</i>	Профессионально рассуждает на предложенные темы, знает особенности стилистики как науки; основную терминологию; методы лингвостилистического анализа; понимает принципы разграничения функциональных стилей.		5	
	Может рассуждать на предложенные темы, знает особенности стилистики как науки; основную терминологию; методы лингвистического/лингвостилистического анализа.		4	
	Знает основные особенности стилистики как научной дисциплины как науки; основную терминологию.		3	
	<i>Не участвует в дискуссии. Допускает множество фактических ошибок.</i>		2	
<i>Тест</i>	<i>За выполнение каждого тестового задания испытуемому выставляются баллы. Номинальная шкала предполагает, что за правильный ответ к каждому заданию выставляется 5 баллов (тест 1), 2 балла (тест 2), за не правильный — ноль. В соответствии с номинальной шкалой, оценивается всё задание в целом, а не какая-либо из его частей.</i>		5	91% - 100%
			4	66% - 90%
			3	41% - 65%
			2	40% и менее 40%

5.3 Промежуточная аттестация успеваемости по дисциплине:

Форма промежуточной аттестации	Типовые контрольные задания и иные материалы для проведения промежуточной аттестации: перечень теоретических вопросов к зачету/экзамену представлен в приложении	Формируемая компетенция
<i>Пятый семестр</i>		
Зачет <i>в устной форме по билетам/тест</i>	1. Expressive Means and Stylistic Devices. (EM/SD). Definition 2. Expressive Means and Stylistic Devices. (EM/SD). Phonetic EM/SD. Alliteration. Assonance. Onomatopoeia. 3. Phonetic and Graphic EM/SD. Paronomasia. Homeoteleuton. Graphon.	ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3
	<i>Тест</i> 1. The sentence ‘He has a crush on her’ contains a) a slang expression. b) a vulgarism. c) a dialectal expression. d) a nonce-word. 2. Irony is generally used to convey a) a positive meaning. b) a negative meaning. c) logical meaning.	ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3

	<p>d) nominal meaning.</p> <p>3. The following extract</p> <p>‘It was a lovely place, really a tasteful and colourful thing, and suggestive of a genuine love of beauty in her... She was gracious, tactful, artful, not unlike her old self, yet more interesting because more experienced’</p> <p>contains</p> <p>a) represented speech.</p> <p>b) a description.</p> <p>c) a meditation.</p> <p>d) a direct speech.</p>	
<i>Шестой семестр</i>		
<p><i>Экзамен:</i></p> <p><i>в устной форме по билетам/ контрольная работа</i></p>	<p style="text-align: center;">Экзаменационный билет №1</p> <p>1. Stylistics as a Branch of Linguistics. Stylistics of Language and Speech.</p> <p>2. Metonymy and its stylistic potential.</p> <p>3. Linguistic analysis of a given text.</p> <p style="text-align: center;">Экзаменационный билет №2</p> <p>1. Types of Stylistic Information. Connotation in Stylistics. Stylistic Neutrality and Colouring. Emotions in Language.</p> <p>2. Syntactical parallelism and its usage in different discourses.</p> <p>3. Linguistic analysis of a given text..</p> <p style="text-align: center;">Экзаменационный билет №3</p> <p>1. Scientific functional style. The question of differentiation between scientific style and scientific vulgarization.</p>	<p>ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3</p>

	<p>2. Phonetic Expressive Means and their stylistic Potential.</p> <p>3. Linguistic analysis of a given text.</p>	
	<p>Контрольная экзаменационная работа</p> <p>Определите функциональную принадлежность данного текста. Найдите и выявите стилистические приемы, использованные в тексте. Определите стилистический потенциал приемов, принципы их взаимосвязи и какую функцию они реализуют в данном тексте.</p> <p>[Style</p> <p>1. Analyse word choice. What word(s) stand out? Why? (typically, vivid words, unusual choices, or a contrast to what a reader expects) How do particular words get us to look at characters or events in a particular way? Do they evoke an emotion? Did the author use nonstandard English or words in another language? Why? What is the effect? Are there any words that could have more than one meaning? Why might the author have played with language in this way?</p> <p>2. Consider the “voice” of the text. What one word describes the tone? Is the voice formal or informal? If it seems informal, how did the author make it that way? If it's formal, what makes it formal? Does the voice seem appropriate for the content?</p> <p>3. Sentence structure and length. What stands out about the way this sentence is written? Why did the author choose a short sentence here? (for example, so it stands out from sentences around it, for emphasis)? Why did the author make this sentence really long? (for example, to convey the "on and on" sense of the experience.) Why did the author write a fragment here? (for example, for emphasis or to show a character's thoughts) Based on the order of the words in this sentence, which word do you think is the most important? Why? What was the author trying to show by placing a particular word in a certain place?</p>	<p>ИД-ОПК-4.3; ИД-ОПК-5.2; ИД-ОПК-5.3</p>

	<p>Narrative</p> <p>4. What is the author telling the reader here? Are there any hard or important words? What does the author want the reader to understand? How does the author play with language to add to meaning?</p> <p>How does the narrator help to realise the author’s plan? Who is the narrator? Who is speaking in the passage? Who seems to be the main audience? (To whom is the narrator speaking?)</p> <p>Consider these aspects:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pronoun p-o-v: First (I, We)/Second (You)/Third Person narrator (He, She, It, They] - Narrator’s degree of Omniscience (Full, Limited, Partial, None) - Narrator’s degree of Objectivity (Complete, None, Some (Editorial?), Ironic) - Narrator’s “Un/Reliability”] <p style="text-align: center;">Their conversation is like a gently wicked dance: sound meets sound, curtsies, shimmies, and retires. Another sound enters but is upstaged by still another: the two circle each other and stop. Sometimes their words move in lofty spirals; other times they take strident leaps, and all of it is punctuated with warm-pulsed laughter—like the throb of a heart made of jelly. The edge, the curl, the thrust of their emotions is always clear to Frieda and me. We do not, cannot, know the meanings of all their words, for we are nine and ten years old. So we watch their faces, their hands, their feet, and listen for truth in timbre.</p>	
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

So when Mr. Henry arrived on a Saturday night, we smelled him. He smelled wonderful. Like trees and lemon vanishing cream, and Nu Nile Hair Oil and flecks of SenSen.

He smiled a lot, showing small even teeth with a friendly gap in the middle. Frieda and I were not introduced to him—merely pointed out. Like, here is the bathroom; the clothes closet is here; and these are my kids, Frieda and Claudia; watch out for this window; it don't open all the way.

We looked sideways at him, saying nothing and expecting him to say nothing. Just to nod, as he had done at the clothes closet, acknowledging our existence. To our surprise, he spoke to us

“Hello there. You must be Greta Garbo, and you must be Ginger Rogers.”

We giggled. Even my father was startled into a smile. “Want a penny?”

He held out a shiny coin to us. Frieda lowered her head, too pleased to answer. I reached for it. He snapped his thumb and forefinger, and the penny disappeared. Our shock was laced with delight. We searched all over him, poking our fingers into his socks, looking up the inside back of his coat. If happiness is anticipation with certainty, we were happy. And while we waited for the coin to reappear, we knew we were amusing Mama and Daddy. Daddy was smiling, and Mama's eyes went soft as they followed our hands wandering over Mr. Henry's body.

We loved him. Even after what came later, there was no bitterness in our memory of him.

5.4 Критерии, шкалы оценивания промежуточной аттестации учебной дисциплины:

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Шкалы оценивания		
Наименование оценочного средства		100-балльная система	Пятибалльная система	
Зачет в устной форме по билетам/ тест	<i>Обучающийся знает основные определения, последователен в изложении материала, демонстрирует базовые знания дисциплины.</i>		<i>Зачтено</i>	<i>41%-100%</i>
	<i>Обучающийся не знает основных определений, непоследователен и сбивчив в изложении материала, не обладает определенной системой знаний по дисциплине.</i>		<i>не зачтено</i>	<i>40% и менее 40%</i>
Экзамен: в устной форме по билетам/ тест	<p><i>В рамках устного ответа обучающийся:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>– демонстрирует знания отличающиеся глубиной и содержательностью, дает полный исчерпывающий ответ, как на основные вопросы билета, так и на дополнительные;</i> <i>– свободно владеет научными понятиями, ведет диалог и вступает в научную дискуссию</i> <p><i>Полностью раскрыты темы билета</i></p>		5	86% - 100%
	<ul style="list-style-type: none"> <i>– показывает достаточное знание учебного материала, но допускает несущественные фактические ошибки, которые способен исправить самостоятельно, благодаря наводящему вопросу;</i> <i>– недостаточно логично построено изложение вопроса;</i> <p><i>В ответе раскрыто, в основном, содержание билета, имеются</i></p>		4	66% - 85%

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Шкалы оценивания		
Наименование оценочного средства		100-балльная система	Пятибалльная система	
	<i>неточности при ответе на дополнительные вопросы.</i>			
	<p>– <i>показывает знания фрагментарного характера, которые отличаются поверхностностью и малой содержательностью, допускает фактические грубые ошибки;</i></p> <p>– <i>не может обосновать закономерности и принципы, объяснить факты, нарушена логика изложения, отсутствует осмысленность представляемого материала, представления о межпредметных связях слабые;</i></p> <p><i>Содержание билета раскрыто слабо, имеются неточности при ответе на основные и дополнительные вопросы билета</i></p>		3	51% - 65%
	<p><i>Обучающийся, обнаруживает существенные пробелы в знаниях основного учебного материала.</i></p> <p><i>На большую часть дополнительных вопросов по содержанию экзамена затрудняется дать ответ или не дает верных ответов.</i></p>		2	50% и менее 50%

5.5. Курсовая работа *предусмотрена учебным планом*

Примерные темы курсовых работ:

1. Стилистический потенциал приемов, основанных на иронии.
2. Метафора в профессиональном дискурсе.

3. Лингвостилистические особенности поэтического текста (на материале творчества автора по выбору).
4. Дифференциация научного и научно-популярного стиля.
5. Лингвостилистические характеристики академического эссе.
6. Фоностилистические и фоносемантические особенности художественного текста.
7. Экстралингвистические и паралингвистические особенности художественного текста.
8. Интертекстуальный анализ художественного текста.
9. Коммуникативные стратегии убеждения в публицистическом тексте.
10. Компаративный анализ функционирования стилистического прием в разных языках.

5.6. Критерии, шкалы оценивания курсовой работы

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Шкалы оценивания	
		100-балльная система	Пятибалльная система
защита курсовой работы перед научными руководителями в виде доклада/презентации, представляет собой упрощенную процедуру защиты ВКР	<ul style="list-style-type: none"> – работа выполнена самостоятельно, носит творческий характер, возможно содержание элементов научной новизны; – собран, обобщен и проанализирован достаточный объем литературных источников; – при написании и защите работы продемонстрированы: высокий уровень сформированности универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, теоретические знания и наличие 		5

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Шкалы оценивания	
		100-балльная система	Пятибалльная система
	<p>практических навыков;</p> <ul style="list-style-type: none"> – работа правильно оформлена и своевременно представлена на кафедру, полностью соответствует требованиям, предъявляемым к содержанию и оформлению курсовых работ; – на защите освещены все вопросы исследования, ответы на вопросы профессиональные, грамотные, исчерпывающие, результаты исследования подкреплены статистическими критериями; 		
	<ul style="list-style-type: none"> – тема работы раскрыта, однако выводы и рекомендации не всегда оригинальны и / или не имеют практической значимости, есть неточности при освещении отдельных вопросов темы; – собран, обобщен и проанализирован необходимый объем профессиональной литературы, но не по всем аспектам исследуемой темы сделаны выводы и обоснованы практические рекомендации; · при написании и защите работы продемонстрирован: средний уровень сформированности универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, наличие теоретических знаний и достаточных практических навыков; · работа своевременно представлена на кафедру, есть отдельные недостатки в ее оформлении; – в процессе защиты работы были даны неполные ответы на 		4

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Шкалы оценивания	
		100-балльная система	Пятибалльная система
	вопросы;		
	<ul style="list-style-type: none"> – тема работы раскрыта частично, но в основном правильно, допущено поверхностное изложение отдельных вопросов темы; – в работе недостаточно полно была использована профессиональная литература, выводы и практические рекомендации не отражали в достаточной степени содержание работы; – при написании и защите работы продемонстрирован удовлетворительный уровень сформированности универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, поверхностный уровень теоретических знаний и практических навыков; – работа своевременно представлена на кафедру, однако не в полном объеме по содержанию и / или оформлению соответствует предъявляемым требованиям; – в процессе защиты недостаточно полно изложены основные положения работы, ответы на вопросы даны неполные; 		3
	<ul style="list-style-type: none"> – содержание работы не раскрывает тему, вопросы изложены бессистемно и поверхностно, нет анализа практического материала, основные положения и рекомендации не имеют обоснования; – работа не оригинальна, основана на компиляции публикаций по теме; – при написании и защите работы продемонстрирован неудовлетворительный уровень сформированности универсальных, 		2

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Шкалы оценивания	
		100-балльная система	Пятибалльная система
	<p>общепрофессиональных и профессиональных компетенций;</p> <ul style="list-style-type: none"> – работа несвоевременно представлена на кафедру, не в полном объеме по содержанию и оформлению соответствует предъявляемым требованиям; – на защите показаны поверхностные знания по исследуемой теме, отсутствие представлений об актуальных проблемах по теме работы, даны неверные ответы на вопросы. 		

1.

5.7 Система оценивания результатов текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.

Форма контроля	100-балльная система	Пятибалльная система
Текущий контроль:		
- <i>дискуссия</i>		<i>или зачтено/не зачтено</i>
- <i>контрольные задания</i>		<i>зачтено/не зачтено</i>
- <i>тест</i>		<i>2 – 5 или зачтено/не зачтено</i>
Промежуточная аттестация <i>зачёт/экзамен</i>		<i>отлично</i> <i>хорошо</i>
Итого за семестр (дисциплину) <i>зачёт/экзамен</i>		<i>удовлетворительно</i> <i>неудовлетворительно</i> <i>зачтено</i> <i>не зачтено</i>

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Реализация программы предусматривает использование в процессе обучения следующих образовательных технологий:

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач дисциплины **Стилистика первого иностранного языка** обусловлен необходимостью сформировать у студентов комплекс компетенций, необходимых для осуществления межъязыкового диалога. Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии:

- Тест, система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося. Данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.
- Контрольные задания, используемые для проверки умений применять полученные теоретические знания для решения практических задач определенного типа по конкретной теме или разделу.
- Дискуссии – обсуждение тем, позволяющие студентам и преподавателям выявить наиболее сложные моменты в курсе. Дискуссии, оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса или проблемы и оценить их умение

аргументировать собственную точку зрения, использующиеся на семинарских занятиях, также позволяют студентам закрепить полученные знания, а преподавателю выявить слабые места в знаниях и умениях студентов, с целью дальнейшего стремления к положительной динамике в обучении.

Комплексное использование в учебном процессе различных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий лингвист.

8. ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

Практическая подготовка в рамках учебной дисциплины/учебного модуля реализуется при проведении практических занятий, практикумов, лабораторных работ и иных аналогичных видов учебной деятельности, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью. Возможно проведение отдельных занятий лекционного типа, которые предусматривают передачу учебной информации обучающимся, которая необходима для последующего выполнения практической работы.

1. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов используются подходы, способствующие созданию безбарьерной образовательной среды: технологии дифференциации и индивидуального обучения, применение соответствующих методик по работе с инвалидами, использование средств дистанционного общения, проведение дополнительных индивидуальных консультаций по изучаемым теоретическим вопросам и практическим занятиям, оказание помощи при подготовке к промежуточной аттестации.

При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения.

Учебные и контрольно-измерительные материалы представляются в формах, доступных для изучения студентами с особыми образовательными потребностями с учетом нозологических групп инвалидов:

Для подготовки к ответу на практическом занятии, студентам с ограниченными возможностями здоровья среднее время увеличивается по сравнению со средним временем подготовки обычного студента.

Для студентов с инвалидностью или с ограниченными возможностями здоровья форма проведения текущей и промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

Промежуточная аттестация по дисциплине может проводиться в несколько этапов в форме рубежного контроля по завершению изучения отдельных тем дисциплины. При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся создаются, при необходимости, фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

9.1 Материально-техническое обеспечение дисциплины при обучении с использованием традиционных технологий обучения.

№ и наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.	Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.
129337, г. Москва, Хибинский проезд, д.6	
Читальный зал библиотеки: помещение для самостоятельной работы, в том числе, научно-исследовательской, подготовки курсовых и выпускных квалификационных работ.	Комплект учебной мебели, 4 персональных компьютера с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду организации.
<ul style="list-style-type: none"> - компьютерный класс для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации; - лаборатория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, - помещение для самостоятельной работы, в том числе, научно- исследовательской, подготовки курсовых и выпускных квалификационных работ (в свободное от учебных занятия и профилактических работ время). 	Комплект учебной мебели; доска меловая; 11 персональных компьютеров с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду организации; технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: экран, компьютер, проектор, колонки.
Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	Комплект учебной мебели, доска маркерная, технические средства обучения, служащие для представления учебной информации аудитории: телевизор, видеомагнитофон, аудиоманитофон, DVD-проигрыватель, 1 персональный компьютер, проектор, проекционный стол, экран настенный. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающих

№ и наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.	Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.
	тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

9.2 Материально-техническое обеспечение дисциплины при обучении с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Необходимое оборудование	Параметры	Технические требования
Персональный компьютер/ноутбук/планшет, камера, микрофон, динамики, доступ в сеть Интернет	Веб-браузер	Версия программного обеспечения не ниже: Chrome 72, Opera 59, Firefox 66, Edge 79, Яндекс.Браузер 19.3
	Операционная система	Версия программного обеспечения не ниже: Windows 7, macOS 10.12 «Sierra», Linux
	Веб-камера	640x480, 15 кадров/с
	Микрофон	любой
	Динамики (колонки или наушники)	любые
	Сеть (интернет)	Постоянная скорость не менее 192 кБит/с

Технологическое обеспечение реализации программы осуществляется с использованием элементов электронной информационно-образовательной среды университета.

10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Автор(ы)	Наименование издания	Вид издания (учебник, УП, МП и др.)	Издательство	Год издания	Адрес сайта ЭБС или электронного ресурса	Количество экземпляров в библиотеке Университета
10.1 Основная литература, в том числе электронные издания							
1	Арнольд И.В.	Стилистика современного английского языка	учебник	М.: Флинта, Наука,	2002 2005 2009 2014		10 17 1 2
2	Ковтун Л.В.	Стилистика английского языка	Методическое пособие	М.: ГАСК	2011		41
3	Кухаренко В.А.	Seminars in Stylistics. Практикум по стилистике английского языка.	учебник и практикум	М.: Флинта, Наука,	2009		38
10.2 Дополнительная литература, в том числе электронные издания							
1	Гуревич В.В.	Стилистика английского языка	Учебное пособие	М.: Флинта, Наука,	2011	URL: https://znanium.com/catalog/product/465610	
2	Кухаренко В.А.	Интерпретация текста	Учебник	М.: Флинта	2019	https://znanium.com/catalog/product/1862027	

3	Кухаренко В.А.	Текст и его структура	Учебное пособие	М.: Флинта	2018	https://znanium.com/catalog/product/1862028	
4	Обидина Н.А.	Стилистика	Учебное пособие	М.: Прометей	2011	https://znanium.com/catalog/product/557912	
10.3 Методические материалы (указания, рекомендации по освоению дисциплины (модуля) авторов РГУ им. А. Н. Косыгина)							
1	Склизкова Е.В., Дворниченко Е.В., ПакЕ.С.,ИмашеваО. А.	Лингвистика	Методические указания	Утверждено на заседании кафедры №2 от 27 сентября 2017 г.	2018	<i>ЭИОС</i>	5

11.ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

11.1Ресурсы электронной библиотеки, информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:

№ пп	Электронные учебные издания, электронные образовательные ресурсы
1.	ЭБС «Лань» http://www.e.lanbook.com/
2.	«Znanium.com» научно-издательского центра «Инфра-М» http://znanium.com/
3.	Электронные издания «РГУ им. А.Н. Косыгина» на платформе ЭБС «Znanium.com» http://znanium.com/
Профессиональные базы данных, информационные справочные системы	
1.	http://www.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_main/rosstat/ru/statistics/databases/ - базы данных на Едином Интернет-портале Росстата
2.	http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran/ - библиографические базы данных ИНИОН РАН по социальным и гуманитарным наукам
3.	http://www.scopus.com/ - реферативная база данных Scopus – международная универсальная реферативная база данных
4.	http://elibrary.ru/defaultx.asp - крупнейший российский информационный портал электронных журналов и баз данных по всем отраслям наук

11.2Перечень программного обеспечения

№п/п	Программное обеспечение	Реквизиты подтверждающего документа/ Свободно распространяемое
1.	Windows 10 Pro, MS Office 2019	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
2.	PrototypingSketchUp: 3D modeling for everyone	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
3.	V-Ray для 3Ds Max	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019

ЛИСТ УЧЕТА ОБНОВЛЕНИЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

В рабочую программу учебной дисциплины внесены изменения/обновления и утверждены на заседании кафедры _____:

№ пп	год обновления РПД	характер изменений/обновлений с указанием раздела	номер протокола и дата заседания кафедры